

32002D0860

L 301/38

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

5.11.2002.

KOMISIJAS LĒMUMS

(2002. gada 29. oktobris),

ar ko paredz īpašus nosacījumus zvejniecības produktu importam no Šveices

(izziņots ar dokumenta nummuru C(2002) 4097)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2002/860/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 22. jūlija Direktīvu 91/493/EEK, ar ko nosaka veselības nosacījumus zvejniecības produktu ražošanai un laišanai tirgū ⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 97/79/EK ⁽²⁾, un jo īpaši tās 11.1. pantu,

tā kā:

(1) Komisijas uzdevumā Šveicē ir veikta pārbaude, lai pārbaudītu apstākļus, kādos zvejniecības produktus ražo, uzglabā un nosūta uz Kopieni.

(2) Šveices tiesību aktu prasības par zvejniecības produktu veterināro ekspertīzi un kontroli var uzskatīt par līdzvērtīgām Direktīvā 91/493/EEK noteiktajām prasībām.

(3) *Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF)* spēj efektīvi kontrolēt spēkā esošo tiesību aktu īstenošanu.

(4) Ir lietderīgi noteikt precīzus noteikumus par veselības sertifikātu, kurš saskaņā ar Direktīvu 91/493/EEK jāpievieno zvejniecības produktu sūtījumiem, ko no Šveices ievēd Kopienā. Jo īpaši šajos noteikumos jāprecizē sertifikāta parauga definīcija, obligātās prasības attiecībā uz valodu vai valodām, kurās tas jāizstrādā, un personas, kura ir pilnvarota to parakstīt, statuss.

(5) Zvejniecības produktu iepakojumiem jābūt ar marķējumu, uz kura norādīts trešās valsts nosaukums un izcelsmes uzņēmuma, zivju pārstrādes kuģa, saldētavas vai saldētājkuģa apstiprinājuma/reģistrācijas numurs, izņemot attiecībā uz dažiem saldētiem produktiem.

(6) Ir jāizveido apstiprināto uzņēmumu, zivju pārstrādes kuģu vai saldētavu saraksts, kā arī tādu saldētājkuģu saraksts, kas aprīkoti saskaņā ar Padomes 1992. gada 16. jūnija Direktīvas 92/48/EEK, ar ko nosaka higiēnas noteikumu minimumu, kuru piemēro zvejniecības produktiem, ko saskaņā ar Direktīvas 91/493/EEK 3. panta 1.a punkta i) apakšpunktu nozvejo konkrēti kuģi ⁽³⁾, prasībām. Šie saraksti jāveido, ņemot vērā BFV/OVF ziņojumu Komisijai. Tādējādi BFV/OVF atbild par Direktīvas 91/493/EEK attiecīgo noteikumu ievērošanu;

(7) BFV/OVF ir sniegusi oficiālas garantijas par Direktīvas 91/493/EEK pielikuma V nodaļā izklāstīto noteikumu ievērošanu attiecībā uz zvejniecības produktu kontroli un par tādu higiēnas prasību ievērošanu, kas līdzvērtīgas minētajā direktīvā noteiktajām prasībām.

(8) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF) ir Šveices kompetentā iestāde, kas pārbauda un apliecina zvejniecības produktu atbilstību Direktīvas 91/493/EEK prasībām.⁽¹⁾ OV L 268, 24.9.1991., 15. lpp.⁽²⁾ OV L 24, 30.1.1998., 31. lpp.⁽³⁾ OV L 187, 7.7.1992., 41. lpp.

2. pants

1. Zvejniecības produktiem, ko no Šveices ievieš Kopienā, jāatbilst šā panta 2., 3. un 4. punktā izklāstītajiem nosacījumiem.

2. Visiem sūtījumiem ir jāpievieno numurēts veselības sertifikāta oriģināls, kas ir pienācīgi aizpildīts, parakstīts, datēts un kas ir uz vienas lapas saskaņā ar šā lēmuma I pielikumā norādīto paraugu.

3. Produktiem ir jābūt no šā lēmuma II pielikumā uzskaitītajiem apstiprinātiem uzņēmumiem, zivju pārstrādes kuģiem, saldētavām vai reģistrētiem saldētājkuģiem.

4. Izņemot neiepakotus saldētus zvejniecības produktus, kas paredzēti konservētas pārtikas ražošanai, uz visiem iepakojumiem neizdzēšamiem burtiem ir jānorāda vārds "ŠVEICE" un izcelsmes uzņēmuma, zivju pārstrādes kuģa, saldētavas vai saldētājkuģa apstiprinājuma/reģistrācijas numurs.

3. pants

1. Šī lēmuma 2. panta 2. punktā minētais sertifikāts ir jāgatavo vismaz vienā tās dalībvalsts oficiālajā valodā, kurā tiek veiktas pārbaudes.

2. Sertifikātā ir jānorāda BFV/OVF pārstāvja vārds, ieņemamais amats, paraksts un oficiālais zīmogs tādā krāsā, kas atšķiras no citām atzīmēm dokumentā.

4. pants

Šo lēmumu piemēro no 2002. gada 20. decembra.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2002. gada 29. oktobrī

*Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
David BYRNE*

I PIELIKUMS

VESELĪBAS SERTIFIKĀTS

zvejniecības produktiem no Šveices, kas paredzēti eksportam uz Eiropas Kopienu, izņemot gliemenes, adatādaiņus, tunikātus un jūras gliemežus jebkurā veidā

Uzskaites Nr.:

Nosūtītāja valsts: ŠVEICE

Kompetentā iestāde: *Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF)*

I. Zvejniecības produktu identifikācijas dati

- Zvejniecības/akvakultūras produktu apraksts (1):
- Suga (zinātniskais nosaukums):
- Produkta noformējums un apstrādes veids (2):
- Koda numurs (ja ir zināms):
- Iepakojuma veids:
- Iepakojumu skaits:
- Tīrais svars:
- Nepieciešamā uzglabāšanas un transportēšanas temperatūra:

II. Produktu izcelsme

CFFH eksportam uz EK apstiprināta(-u) uzņēmuma(-u), zivju pārstrādes kuģa(-u), saldētavas(-u) vai reģistrēta(-u) saldētājkuģa(-u) nosaukums(-i) un oficiālais(-ie) apstiprinājuma/reģistrācijas numurs(-i):

III. Produktu galamērķis

Produktus nosūta

no:
(nosūtīšanas vieta)

uz:
(galamērķa valsts un vieta)

ar šādiem transportlīdzekļiem:

(1) Nevajadzīgo svītrot.

(2) Dzīvi, atdzēsēti, sasaldēti, sāļi, kūpināti, konservēti, utt.

Nosūtītāja nosaukums vai vārds un adrese:

.....

Saņēmēja nosaukums vai vārds un adrese galamērķa vietā:

.....

IV. Veselības apliecinājums

— Ar šo valsts inspektors apliecina, ka iepriekš minētie zvejniecības produkti:

1. Ir nozvejoti un apstrādāti uz kuģa saskaņā ar Direktīvā 92/48/EEK paredzētajām veselības normām;
2. Ir izkrauti krastā, apstrādāti un vajadzības gadījumā iepakoti, sagatavoti, pārstrādāti, sasaldēti, atkausēti un higiēniski uzglabāti saskaņā ar Direktīvas 91/493/EEK pielikuma II, III un IV nodaļā paredzētajām prasībām;
3. Tiem ir veiktas veterinārās pārbaudes saskaņā ar Direktīvas 91/493/EEK pielikuma V nodaļas prasībām;
4. Ir iepakoti, marķēti, glabāti un transportēti saskaņā ar Direktīvas 91/493/EEK pielikuma VI, VII un VIII nodaļas prasībām;
5. Nav no indīgām sugām vai tādām sugām, kas satur biotoksīnus;
6. Ir apmierinoši izturējuši organoleptiskās, parazitoloģiskās, ķīmiskās un mikrobioloģiskās pārbaudes, kas attiecīgām zvejniecības produktu kategorijām paredzētas Direktīvā 91/493/EEK un tās īstenošanas lēmumos.

— Ar šo apakšā parakstījis valsts inspektors apliecina, ka ir iepazinies ar Direktīvas 91/493/EEK, Direktīvas 92/48/EEK un Lēmuma 2002/860/EK noteikumiem.

Sagatavots, datums

(Vieta)

(Datums)



.....
Valsts inspektora paraksts (*)

.....
(Parakstītāja vārds ar lielajiem burtiem, ieņemamais amats un kvalifikācija)

(*) Zīmoga un paraksta krāsai jāatšķiras no tās, kura izmantota pārējā dokumentā.

II PIELIKUMS

UZŅĒMUMU UN KUĢU SARAKSTS

| Apstiprinājuma Nr. | Nosaukums | Pilsēta Reģions | Kategorija |
|--------------------|---|------------------------|------------|
| 61 | Knorr-Nährmittel AG | THAYNGEN | PP |
| 214 | Nestlé Suisse SA (Fabrique de Kempthal) | KEMPTHAL | PP |
| 224 | Hilcona AG | SCHAAN | PP |
| 225 | Haco AG | GUMLIGEN | PP |
| 288 | Frigemo Produktion Chur AG | CHUR | PP |
| 313 | Balik Räucherei im Toggenburg AG | EBERSOL-MOGELSBERG | PP |
| 314 | CT Océane SA | CAROUGE | PP |
| 316 | Planet Caviar | CAROUGE LES ACACIAS | PP |
| 317 | Hilcona Gourmet SA | ORBE | PP |
| 323 | Wolf Bernard | CHEVROUX | PP |
| 326 | Roberto SA | MEYRIN | PP |
| 330 | Valfish SA | LE BOUVERET | PP |

Kategorijas apraksts:

PP - Pārstrādes rūpnīca.